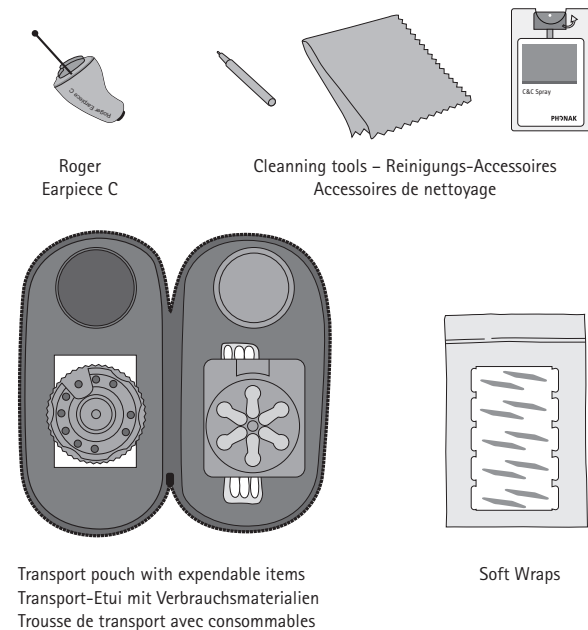
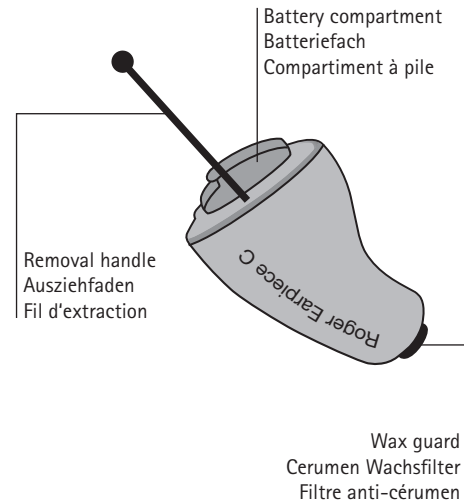


Start

Components
Komponenten
Composants

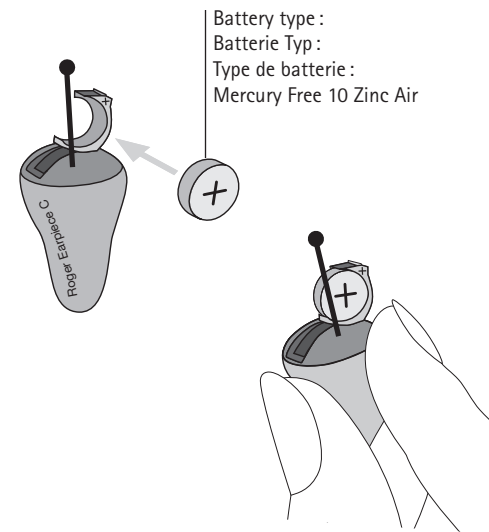


1



2

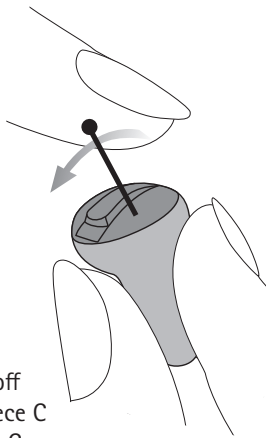
Inserting battery
Einsetzen der Batterie
Insérer la batterie



3

Switching Roger Earpiece C on
Einschalten des Roger Earpiece C
Enclencher la Roger Earpiece C

- To switch the device on, close the battery compartment.
- Um das Gerät einzuschalten, schliessen Sie das Batteriefach.
- Pour enclencher l'appareil, fermer le compartiment à pile.



Switching Roger Earpiece C off
Ausschalten des Roger Earpiece C
Déclencher la Roger Earpiece C

- To switch the device off, open the battery compartment entirely.
- Um das Gerät auszuschalten, öffnen Sie das Batteriefach bis zum Anschlag.
- Pour déclencher l'appareil, ouvrir complètement le compartiment à pile.

4

Connecting to your Roger transmitters
Verbindung zu Ihrem Roger Transmitter
Connexion à vos émetteurs Roger



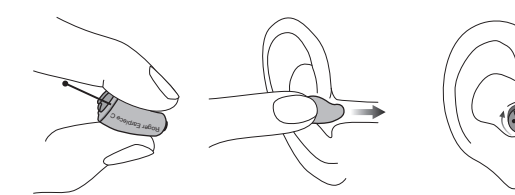
- Only one Roger Earpiece C can be connected at a time. Keep any other Roger unit out of range during this process.
- Nur ein Roger Earpiece C kann auf einmal verbunden werden. Während dieses Prozesses sollten alle weiteren Roger Einheiten ausser Reichweite sein.
- Seulement une Roger Earpiece C peut être connectée à la fois. Eloigner tout autre appareil Roger durant ce processus.



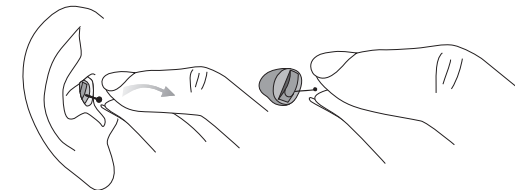
- With the Roger Carkit C, all receivers in range will be connected at the same time when pressing «sync» button for more than 2 seconds.
- Mit dem Roger CarKit C können alle Empfänger in Reichweite gleichzeitig, durch das Drücken der „Sync“-Taste während mehr als 2 Sekunden, verbunden werden.
- Avec Roger CarKit C, tous les récepteurs à portée seront connectés en même temps en pressant le bouton «sync» pour plus de 2 seconds.

5

Inserting the Roger Earpiece C
Platzieren des Roger Earpiece C
Insérer la Roger Earpiece C

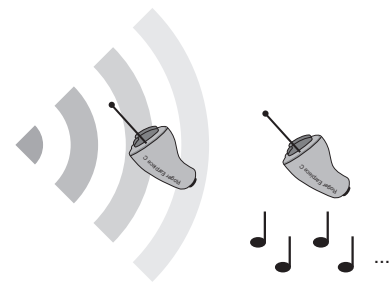


Removing the Roger Earpiece C
Entfernen des Roger Earpiece C
Retirer la Roger Earpiece C



6

Roger Earpiece C is out of range
Das Roger Earpiece C ist ausser Reichweite
La Roger Earpiece C est hors de portée



- When out of range, a repetitive beep is played. After 30 minutes, the Roger Earpiece C will enter sleep mode.
- Wenn der Sendebereich verlassen wird, hört der Träger einen repetitiven Signalton. Nach 30 Minuten schaltet das Roger Earpiece C in den Schlaf Modus.
- Lorsque hors de portée, un bip répétitif est émis. Après 30 minutes, la Roger Earpiece C se mettra en veille.

7

Cleaning the Roger Earpiece C
Reinigung des Roger Earpieces C
Entretien de la Roger Earpiece C

- Clean the Roger Earpiece C after each usage with the cleaning spray and cloth provided.
- Reinigen Sie das Roger Earpiece C nach jedem Gebrauch mit dem mitgelieferten Reinigungsspray und -tuch.
- Nettoyer la Roger Earpiece C avec le spray et le tissu de nettoyage après chaque utilisation.
- The wax guard avoids cerumen to impair the audio amplifier. Regularly exchange the wax guard following the provided instruction.
- Der Wachsfilter verhindert, dass Cerumen den Audio Amplifier beeinträchtigen. Tauschen Sie den Cerumen Wachsfilter regelmässig gemäss Anleitung aus.
- Le filtre anti-cérumen évite que le cérumen n'altère l'amplificateur audio. Echanger régulièrement le filtre anti-cérumen en suivant les instructions jointes.
- Opening the battery compartment entirely will avoid humidity to remain within the Roger Earpiece C.
- Die vollständige Öffnung des Batteriefachs verhindert Feuchtigkeit im Innern des Roger Earpiece C.
- L'ouverture complète du compartiment à pile évite la stagnation de l'humidité à l'intérieur de la Roger Earpiece C.

8

Meaning of beeps
Bedeutung der Signaltöne
Signification des bips

		Start-up Einschalten Démarrage
		Detection of paired transmitter / Exiting Sleep mode Erkennung der Transmitterverbindung / Verlassen des Sleep-Modus Détection d'un émetteur pré-connecté / Sortie du mode veille
		Connect Verbindung Connexion
		Denegation Ablehnen der Verbindung Refus de connexion
		Low battery Schwache Batterieleistung Batterie faible
		Out of range Ausser Reichweite Hors de portée

i

- The online Roger Covert System User Guide provides more detailed usage information.
- Weitere Informationen finden Sie im online abrufbaren «Roger Covert System User Guide».
- Le mode d'emploi Roger Covert System en ligne vous apportera des informations détaillées.

Sonova Communications AG
Herrenschwandweg 4
CH-3280 Murten · Switzerland

www.sonova-communications.com



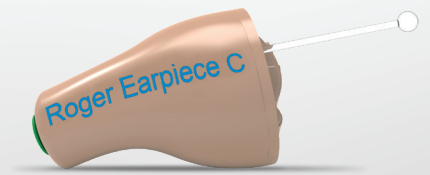
A Sonova brand

PHONAK

029-3243\VC\07.2021\FIBESonova Communications AG All rights reserved

Roger™ Earpiece C

Quick setup guide
Schnellstartanleitung
Guide d'installation rapide



roger